

Instructions for Use

EZ-RJ45® Crimp Tool and Connectors

Herramienta de Presión y Conectores EZ-RJ45

Sertisseur et connecteurs EZ-RJ45^{MD}

Figure 1

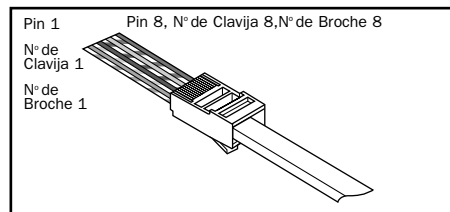
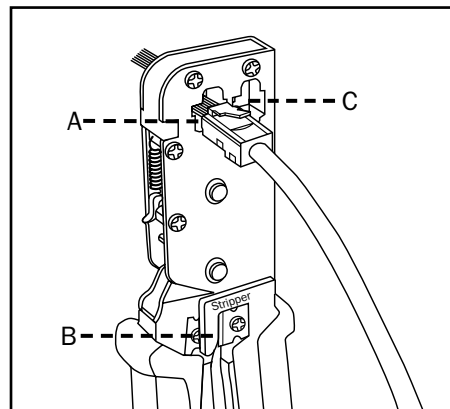


Figure 2



*NOTE: EZRJ-45 termination shown.

*NOTA: Se muestra la terminación EZRJ-45.

*REMARQUE : terminaison de type EZ-RJ45.

© Manufactured by SullStar Technologies Inc.
Fabricado por SullStar Technologies Inc.
Fabriqué par SullStar Technologies inc.

A Division of Leviton Manufacturing Co., Inc.

Phone: (425) 485-4288

Fax: (425) 483-5270

www.levitonvoicedata.com

EZ-RJ45® Crimp Tool and Connectors

Description

Leviton's EZ-RJ45® Crimp Tool features a full ratcheting mechanism guaranteeing accurate and consistent terminations. The EZ-RJ45 Crimp Tool is constructed with a steel frame for strength and durability.

NOTE: Works with EZ-RJ45 connectors, most standard RJ-45 and RJ-11 connectors.

Installation (RJ-45 Connectors)

1. Remove 2" of outer cable jacket if using EZ-RJ45 connectors.

NOTE: If using a standard RJ-45 connector, refer to that manufacturer's installation procedures.

2. Gently untwist and straighten the exposed wires; configure them according to the RJ-45 Jack Pin Designation Table. (Table 1)

3. Slide the straightened wires through until the jacket is inside the connector. (Figure 1)

4. Insert both the cable and connector into the Tool's RJ-45 crimp port, then squeeze the handles together. (Figure 2, A)

NOTE: The handles will not release until the termination is complete. While the tool crimps, it cuts away the excess wire.

Table 1

RJ-45 Jack Pin Designations

Pin#	USOC	T568B	T568A
1	Blue	White/Orange	White/Green
2	Orange	Orange	Green
3	Black	White/Green	White/Orange
4	Red	Blue	Blue
5	Green	White/Blue	White/Blue
6	Yellow	Green	Orange
7	Brown	White/Brown	White/Brown
8	White	Brown	Brown

Instrucciones de uso

Herramienta de Presión y Conectores EZ-RJ45

Descripción

La Herramienta de Presión EZ-RJ45 posee un mecanismo a trinquete que garantiza terminaciones consistentes y precisas. El marco de acero garantiza resistencia y durabilidad.

NOTA: Opera con conectores EZ-RJ45, la mayoría de RJ-45 y conectores RJ-11.

Instalación (Conectores RJ-45)

1. Si utiliza conectores EZ-RJ45, remueva 5cm. de la funda externa del cable.

NOTA: Si utiliza conectores RJ-45 estándar, consulte las instrucciones del fabricante.

2. Destreñe y estire los cables con cuidado; configúrelos de acuerdo a la Tabla de Identificación de Clavijas de Conectores RJ-45. (Tabla 1)

3. Deslice los cables a través del conector hasta que la funda quede adentro. (Ilustración 1)

4. Inserte el cable y conector en el puerto de presión de la Herramienta, aplíquele presión a la herramienta. (Ilustración 2, A)

NOTA: La herramienta no aliviará la presión hasta que la terminación se complete. La herramienta aplica presión y corta el exceso de cable al mismo tiempo.

Tabla 1

Identificación de Clavijas de Conectores RJ-45

N° de Clavija	USOC	T568B	T568A
1	Azul	Blanco/Naranja	Blanco/Verde
2	Naranja	Naranja	Verde
3	Negro	Blanco/Verde	Blanco/Naranja
4	Rojo	Azul	Azul
5	Verde	Blanco/Azul	Blanco/Azul
6	Amarillo	Verde	Naranja
7	Marrón	Blanco/Marrón	Blanco/Marrón
8	Blanco	Marrón	Marrón

Directives d'utilisation

Sertisseur et connecteurs EZ-RJ45^{MD}

Description

Le sertisseur EZ-RJ45^{MD} de Leviton, dont le corps est fabriqué d'acier robuste et durable, présente un mécanisme à encliquetage qui assure des terminaisons précises à chaque fois.

REMARQUE : ce sertisseur est conçu pour les connecteurs EZ-RJ45, et convient également à la plupart des connecteurs de type RJ-45 et RJ-11.

Installation (connecteurs de type RJ-45)

1. Si on utilise des connecteurs EZ-RJ45, retirer la gaine externe du câble sur environ 5 cm (2 po).

REMARQUE : en présence de connecteurs standard de type RJ-45, se reporter aux directives du fabricant.

2. Dérouler et raidir délicatement les fils exposés; les disposer conformément au tableau, « Chromocodage des broches (type RJ-45) » (tableau 1).

3. Insérer les fils raidis jusqu'à ce que la gaine pénètre le connecteur (figure 1).

4. Insérer le câble et le connecteur dans l'orifice de sertissage de type RJ-45 (figure 2, « A »), puis serrer les poignées de l'outil.

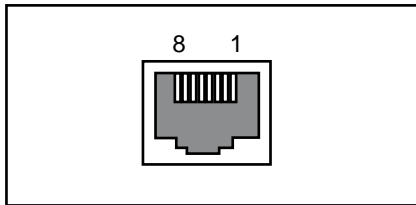
REMARQUE : les poignées ne se relâchent que lorsque la terminaison est faite; le sertisseur taille automatiquement l'extrémité des fils.

Tableau 1

Chromocodage des broches (type RJ-45)

N° de broche	USOC	T568B	T568A
1	Bleu	Blanc/Orange	Blanc/Vert
2	Orange	Orange	Vert
3	Noir	Blanc/Vert	Blanc/Orange
4	Rouge	Bleu	Bleu
5	Vert	Blanc/Bleu	Blanc/Bleu
6	Jaune	Vert	Orange
7	Brun	Blanc/Brun	Blanc/Brun
8	Blanc	Brun	Brun

Figure 3



Installation (RJ-11 Connectors)

Removing Cable Jacket

1. Insert flat ribbon cable into the Tool's stripping feature. **(Figure 2, B)**
2. Squeeze the handles together, then pull the Tool away from the cable removing the jacket.

NOTE: The cable will stop at a pre-determined length.

Terminating RJ-11 Connectors

1. Insert the stripped cable into the RJ-11 connector configuring the wires according to the RJ-11 Jack Pin Designation Table. **(Table 2)**
2. Insert the cable and connector into the Tool's RJ-11 crimp port **(Figure 2, C)**, then squeeze the handles together to complete the termination.

NOTE: The handles will not release until the termination is complete.

Table 2

RJ-11 Jack Pin Designations		
Pin#	USOC	USOC
1	White	White/Green
2	Black	White/Orange
3	Red	Blue
4	Green	White/Blue
5	Yellow	Orange
6	Blue	Green

Instalación (Conectores RJ-11)

Como Remover la Funda del Cable

1. Inserte el cable plano en el pelacable de la Herramienta. **(Ilustración 2, B)**
2. Aplíquese presión a la Herramienta y tire hacia afuera, de esta manera retirará la funda.

NOTA: EL cable topará en un punto determinado.

Terminación de los Conectores RJ-11

1. Inserte el cable (ya sin funda) en el conector RJ-11 de acuerdo a la Tabla de Identificación de Clavijas de Conectores RJ-11. **(Tabla 2)**
2. Inserte el cable y conector en el puerto de presión de la Herramienta **(Ilustración 2, C)**, aplíquese presión a la herramienta para completar la terminación.

NOTA: La herramienta no aliviará la presión hasta que la terminación se complete.

Tabla 2

Identificación de Clavijas de Conectores RJ-11		
Nº de Clavija	USOC	USOC
1	Blanco	Blanco/Verde
2	Negro	Blanco/Naranja
3	Rojo	Azul
4	Verde	Blanco/Azul
5	Amarillo	Naranja
6	Azul	Verde

Installation (connecteurs de type RJ-11)

Retrait de la gaine du câble

1. Insérer le câble plat dans le dénudeur du sertisseur **(figure 2, « B »)**.
2. Serrer les poignées de l'outil, puis tirer sur le câble de manière à en retirer la gaine.

REMARQUE : le câble s'arrêtera à la longueur déterminée.

Terminaison des connecteurs

1. Insérer le câble dénudé dans un connecteur de type RJ-11 en disposant les fils conformément au tableau, « Chromocodage des broches (type RJ-11) » **(tableau 2)**.
2. Insérer le câble et le connecteur dans l'ouverture de sertissage de type RJ-11 **(figure 2, « C »)**, puis serrer les poignées de l'outil.

REMARQUE : les poignées ne se relâchent que lorsque la terminaison est faite.

Tableau 2

Chromocodage des broches (type RJ-11)		
Nº de broche	USOC	USOC
1	Blanc	Blanc/Vert
2	Noir	Blanc/Orange
3	Rouge	Bleu
4	Vert	Blanc/Bleu
5	Jaune	Orange
6	Bleu	Vert

IMPORTANT INSTRUCTIONS

1. Read and understand all instructions. Follow all warnings and instructions marked on the product.
2. Do not use this product near water—e.g., near a tub, wash basin, kitchen sink or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool.
3. Never push objects of any kind into this product through openings, as they may touch dangerous voltages.
4. SAVE THESE INSTRUCTIONS.

SAFETY INFORMATION

1. Never install communications wiring or components during a lightning storm.
2. Never install communications components in wet locations unless the components are designed specifically for use in wet locations.
3. Never touch uninsulated wires or terminals unless the wiring has been disconnected at the network interface.
4. Use caution when installing or modifying communications wiring or components.
5. To prevent electrical shock, each opening must be filled with a module.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

1. Lea y comprenda perfectamente todas las instrucciones. Siga todas las instrucciones y advertencias marcadas sobre el producto.
2. No utilice estos productos cerca del agua, por ejemplo, cerca de bañeras, tinas, lavaderos o lavabos, fregaderos de cocina, tinas para lavandería, dentro de sótanos húmedos, o cerca de piscinas.
3. Nunca introduzca objetos de ningún tipo a través de las aberturas de estos productos, ya que pueden hacer contacto con voltajes peligrosos.
4. CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

1. Nunca instale cableado o componentes de comunicaciones durante una tormenta eléctrica.
2. Nunca instale componentes de comunicaciones en un local mojado, a menos que los componentes hayan sido diseñados específicamente para uso en locales mojados.
3. Nunca toque alambres o terminales sin su cubierta, a menos que el cableado haya sido desconectado en el interfaz de la red.
4. Use precaución cuando esté instalando o modificando cableado o componentes de comunicaciones.
5. Para impedir choques eléctricos, se debe cubrir cada abertura con un módulo.

DIRECTIVES IMPORTANTES

1. Lire les présentes directives et s'assurer de bien les comprendre; observer tous les avertissements et directives apparaissant sur le dispositif.
2. Ne pas installer ce dispositif à proximité d'une source d'eau – comme une baignoire, un bac à laver, une cuve à lessive ou un évier de cuisine –, dans un sous-sol humide ni près d'une piscine.
3. Ne jamais insérer quelque objet que ce soit dans les ouvertures de ce dispositif; il pourrait entrer en contact avec des tensions dangereuses.
4. CONSERVER LES PRÉSENTES DIRECTIVES.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. Ne jamais effectuer l'installation de câblage ou de composants de communication pendant un orage.
2. Ne jamais installer des composants de communication dans des endroits mouillés à moins qu'il s'agisse de dispositifs conçus spécialement pour cet usage.
3. Ne jamais toucher des bornes de raccordement ni du fil non isolés, à moins que le circuit ne soit pas relié à l'interface réseau.
4. On doit prendre toutes les précautions requises lorsqu'on installe ou modifie du câblage ou des composants de télécommunication.
5. Afin d'éviter les chocs électriques, toutes les ouvertures doivent être dotées d'un module.



2222 - 222nd Street SE
Bothell, WA 98021, USA
Phone: (425) 485-4288
Fax: (425) 483-5270

Building a Connected World